



Radiographie : Радиографија

Vous allez avoir une radiographie.
Ќе имате рентген испит.



L'examen dure quelques minutes.
Испитот трае неколку минути.

L'examen n'est pas douloureux.
Испитот не е болен.



Il faudra avant l'examen retirer vos bijoux pour qu'ils n'apparaissent pas sur la radiographie.
Пред испит ќе биде неопходно да ги повлечете вашите накит, за да не се појават на радиографијата.

Le personnel va vous installer dans une position précise avant de prendre la radiographie, il faudra essayer de ne pas bouger durant tout l'examen.

Персоналот ќе ве стави во одредена позиција пред да го земе рентген, ќе се обидете да не се движите за време на испитот.

Il est possible qu'il y ai plusieurs radiographies, pour avoir des images sous différents angles.
Може да имате неколку рендгенски зраци, да имате слики од различни агли.

Le personnel vous demandera peut être de bloquer votre respiration quelques secondes pendant l'examen.
Персоналот може да побара од вас да го блокирате здивот неколку секунди за време на испитот.

Tomodensitométrie : Скенер

Vous allez avoir un scanner.
Ќе имате скенер.



L'examen dure environ 30 minutes.
Испитот трае околу 30 минути.

L'examen n'est pas douloureux.
Испитувањето не е болно.



Retirer vos bijoux avant l'examen.
Отстранете го накитот пред испит.



Une perfusion sera parfois nécessaire.
Понекогаш е потребна инфузија.



Vous serez installé sur une table d'examen, vos bras seront installés au dessus de votre tête, puis la table d'examen va glisser dans un grand anneau.

Ќе седите на испитната маса, вашите раце ќе бидат поставени над вашата глава, а потоа испитната маса ќе се лизне во голем прстен.

Le personnel vous demandera parfois de gonfler les poumons et de bloquer votre respiration quelques secondes.
Персоналот понекогаш ќе ве замоли да ги надувате белите дробови и да го блокирате здивот неколку секунди.

Imagerie par résonance magnétique : Магнетна резонанца

Vous allez avoir une IRM (Imagerie par résonance magnétique).
Ќе имате МРИ (магнетна резонанца).



L'examen dure environ 40 minutes.
Испитот трае околу 40 минути.

L'examen n'est pas douloureux, mais il est bruyant.
Испитот не е болен, но бучно е.



Il faudra retirer tous vos bijoux ou objets métalliques.
Ќе ги отстрани сите ваши накит или метални предмети.

Signalez nous si vous portez un pace-maker, une valve cardiaque mécanique, un stent, une prothèse.
Кажете ни дали имате пејсмејкер, механички срцев вентил, стент, протеза.

Vous devrez retirer votre appareil dentaire ou auditif.

Ќе треба да ја отстраните вашата стоматолошка или слушна протеза.



Une perfusion vous sera posée avant l'examen.
Пред испитот ќе имате инфузија.

Vous allez être installé sur la table d'examen, puis cette table d'examen va glisser dans un grand anneau, avant que l'IRM ne commence.

Ќе се инсталира на испитната табела, тогаш оваа испитна табела ќе се лизне во голем прстен, пред да започне МНР.

Le personnel vous demandera parfois de gonfler les poumons et de bloquer votre respiration quelques secondes.
Персоналот понекогаш ќе ве замоли да ги надувате белите дробови и да го блокирате дишењето неколку секунди.

